



مسئولیت متن و شکل بدوش نویسنده مضمون میباشد، عقیده نویسنده لزوماً نظر افغان جرمن آنلاين نمی باشد



۲۰۲۶/۰۸/۱۰

محمدابراهيم سپیڅلی

د خان عبدالصمد خان اڅکزي کتاب ته لنډه کتنه

«زما ژوند او ژوندون» د خان عبدالصمد خان اڅکزي ۳۹۲ مخه لیکل سوی کتاب دی: دغه لومړی ټوک د نورو کتابونو په پرتله په لږ لویه کچه په کوټه کې د العابد کمپیوټر گرافیکس له خوا پنځلس کاله تر مخه (۱۳۸۳) لمریز کال چاپ اود (پښتونخوا ادبي څانگې) لخوا پر سپین کاغذ خپور سوی دی، خو تیراژ یې نه دی معلوم، چې څومره جلده چاپ سوی دی؟

د کتاب چاپچاري فروفیسور عبدالغني غنو سرته رسولي اود یو ټوک قیمت یې ۴۰۰ څلور سوه پاکستانی کلداري ورته ټاکلی دی.

کتاب کلک پوښ لري، چې پر اول مخ یې د خان عبدالصمد خان اڅکزي د سپین رېږوالي عکس رسامي او لاندي په تور خط دا جمله لیکل سوي ده:

بابای پښتون، خان شهید عبدالصمد خان اڅکزی.

خان بابا کتاب خپلي میرمنې ته اهداء کړی دی.

کتاب تر ۶۴ مخ پوري په لاس لیکل سوی او وروسته بیا کمپوز سوی دی، خو یادونه نه ده سوي، چې دغه په لاس لیکل سوی د چا دی.

د خان شهید دغه کتاب، چې ما دا یوڅو کرښې پر لیکلي دي، له څلورمې پاڼې وروسته یې تر یویشتمې ورقي پوري نوري ټولي غچې سوي او دلته ما ونه لوستلای سوي، دا چې ولي غچې سوي دي؟

خان عبدالصمد خان دغه کتاب په خپله ځانگړي املاء یا لیکدود لیکلی.

د کتاب له یوویشتم مخ څخه بیا تر څلور شپېتم مخ پوري خان شهید د خپل جوړ کړي پښتو لیکدود په اړه ډېر وضاحت او مثالونه لیکلي دي. د لیکدود تروضاحت وروسته د کتاب فهرست لوستونکو ته په مخه ورځي، چې په یاد سوي لیکلې کي دغه ۵۲ سرلیکونه راغلي دي.

«زوکړه، کورنۍ، وروکوالي، د پلار مرگ، د پښتو لوست، ښوونځی، ناجوري، ازموینه، کامي لیوالي، د افغانستان د ازادی جنگ، توڅک، کاڅتي، وبا، بول، د ښوونځي استادان، زموږ ښوونځی، گټي او اخیستنې، ښکار، د ښکار گټي، د شپو ښکار، ازادي، د بدو ملگری، د خدای پاک کومک، مړانه (بلوغ) بچه بازي، د بچه بازی ډولونه، ټنگ ټکور، ناټک، وړاندي لوست او زمانگاري، زمینداري اود میوي سوداگري، کښېوځ یا بزگري، سرسیداحمدخان او مولانا شبلي، د پیرانانو ازموده، د پیرانانو اود هغو د ایجنټانو درغونه، سرکاري دفترونه او واکوالان، د هیواد مینه او پښتنې پټ، غازی امان الله خان، د غازی امان الله خان دیورپ دوره (سفر) واده، یادگار، د پښتنو سادگي، د غازی امان الله خان جنگ او زما لومړی بند، د پولیټکل سپک کار، د غازی محمد نادر جنگ، د بلوچستان شان، جرگه، د جرگی غړي او ملکان، د مالدارۍ بېغوري، سوداگري او نوکري او داسي نور...»

«زما ژوند او ژوندون» کتاب خان بابا، په (۱۹۵۹) عیسوي کال د جولایي میاشتي پر دویمه د ملتان په «ډسټریکټ» زندان کي شروع کړی اوداسي معلومیږي، چې لیکلو ته یې پوره وخت درلود، ځکه ډاکټرو موضوعگانو په اړه یې نسبتاً اوږدې لیکنې کړي دي.

د موضوعاتو د کره والي او په زړه پوري والي په موخه يې ژوندي مثالونه، د سترگوليدلي حال، د مشرانو، همزولو او ځوانانو نقلي قولونه لکه کيسه بيان کړي دي.

په ځينو ځايونو کې يې د موضوع ژوروالي او پسمنظر ته د ورگرځېدو لپاره د افغانستان د معاصر تاريخ پاني هم په دقت مطالعه کړي دي، د بيلگي په ډول د وزير اکبر خان، شاه شجاع، ايوب خان او ځينو نورو مشهورو تاريخي کسانو په اړه، چې دوی کوم معلومات وړاندي کړي دي، هغه د تاريخ له ژوري مطالعې څخه ماسوا امکان نه لري. خان شهيد په دې کتاب کې له خپلي کورنۍ او کوچنيوالي څخه نيولې تر بلوغ، واده مسافري سوداگرۍ او د سياسي ژوند تر څنگ د خپل کلي د گلستان عنايت الله کارېز او ځينو شاوخوا پښتنو په اړه د هغه وخت حالات په داسې جرائت ليکلي، چې ډېری ليکوالان يې اوس هم د ليکولو توان نه لري، د مثال په ډول د مور او ميرمني نوم يادول هغه څه دي، چې له نيمې پېړۍ وروسته يې هم اکثريت ليکوالان له ليکلو ځان پېچي.

همدارنگه خان شهيد په (زما ژوند او ژوندون) کې د پښتنو ځينو ټولنيزو نيمگړتياوو ته هم په مېړانه گوته نيولې، چې په پښتني ټولنه کې پردغسي حساسو موضوعگانو سپيني خبري ليکل د هر بېړندوکي او تش په نامه ليکوال کار نه دی.

د خان عبدالصمد خان اخکزي په دغه کتاب کې بله مهمه خبره داده، چې خان شهيد دلته اکثره داسې سوچه پښتو لغتونه خوندي کړي، چې ما بل ځای نه دي لوستلي، چې دا ددې کتاب يوه ډېره مهمه بڼېگڼه ده.

ما د دغه کتاب د لوستلو پرمهال يوشمير لغتونه له ځان سره يادابنت کړل او کيداسي نور لغتونه هم خان بابا کتاب په متن کې کارولي وي، چې بنيادي زما ورته پام سوی نه وي يامي د کتاب دمطالعې پرمهال يادابنت کړي نه وي او اوس راڅخه هير دي.

هغه يادابنت کړی لغتونه په دې ډول دي:

لغر = د خاص او ځانگړي پرځای کار کوي
قرانکريم = سپين کتاب/ د خدای کتاب / سپين پارکي
اټکل = منطق

پوهيتي = شعرونه

پوهيتان = شاعران

توسير = تفسير

استازی = پېغمبري

روز = ورځ

ناپېښه کارونه = معجزې او کرامات

لاښوی = اسناد

کتاب اولمن = متن او حاشيه

مروښي = کوروالی يا جماع

بالکي = خدمتگار

غوځي = غېږ

کوتار = قصاب

بهاگورغمي = جواهرات

درمانتون = کلينک، روغتون

ميانځگري = محکمه

نالېنت = عريضه، دعوه

ښکوميان = جاسوسان

واک والان = سياسي مشران

پلو = ولسوالي

ټکي = املاء

اوچت ښوونځي = لېسه

ستر استاد = سرمعلم يا مدير

سترواک وال = رييس

ختلی = کامیاب
 تېس = د ریل گادی تم ځای
 سرکار = دولت
 موک/ بډي = رشوت
 لوستو = مطالعه
 برید = تاثیر، اغیز
 درماني = طبیب
 زوال = ظلم
 د څلو خاوري = خورده
 ست = قانع
 بادوبی = اقلیم
 غم = دولتي مالیه
 لاسگری = ضمانت
 لاسلیک = تصدیق
 شړونی = پناه اخیستونکی
 اتل پتل = انقلاب
 څلی = قبر
 نیوکه = قیضه
 اولس واک = جمهوریت
 هسکار = قصدا
 ناکاري = انکار
 وېشن = تقسیم
 گانه = گروي
 شلون = حق العضویت/ بسپنه
 چرچوبی = غسل خانه
 کښېوځ = بزگري
 میانخ = انصاف
 میانخی ښوونخی = منځنی ښوونخی
 شاگی = پسمنظر
 ویناوي = حدیث
 دود = فقه
 ځان پوهه = علم النفس
 کڅخی = د پیسو جیبې بټو یا پټاکېدانه
 پتاری = جنازه
 جوراون = گرامر
 ملنګي = تصوف
 اړهه = دولتي دنده
 ایله جاري = رضاکاران
 خسماني = خدمتونه
 ستر وزیر = صدراعظم

لکه تر مخه، چي مویادونه وکړه، کتاب د خان شهید لخوا په جوړه کړي املاء لیکل سوی.

په دې لیکدود کي د نورو ځانګړتیاو تر څنګ دلته یو مخ له عربي حروفو مخ اړول سوی، ان خپل نوم یې لا په «اودل سمد خان» اود افغانستان مشهور نوم یې په «اوغانیستان» بڼه کښلی دی.

په دې لیکدود کي د اوږد او لنډ واو او (یاګانو) لپاره په هغوی پوري بیلا بيلي نڅښي ښل سوي دي، چي پښتو لیکدود یې نور هم سخت کړی دی.

د بېلگې په ډول د زورکي لپاره د توري پر سر د «۷» عدد لیکي ، د زور ، زیر او پېښ پرځای (الف، ی، و) لیکي لکه: گوليستان، مولتان ، تیلنک یا هم په اوسنی املا ء کي راغلي مرکبي کلمې جلا لیکي لکه ولس واکي او همدارنگه ډیري خبري په دې لیکدود کي سته، چي په دې اړه جلا مقالې یا هم رسالې لیکلو ته اړتیا ده.

مگر بیا هم په کتاب کي د خپل جوړ کړي لیکدود په له دې دومره زیات وضاحت سره دده لیکدود د اسانۍ پرځای ډیري پیچلتیاوي لري او ماخو د کتاب د لوستلو پرمهال داسي احساس کاوه، لکه دېل چا دسترگو پر لمبر جوړي سوي عینکي چي مي پر سترگو وي، نو ځکه مي یوه جمله دوه یا درې واري له سره لوستله، خو بیا به هم ځینو جملو ته حیران وم، چي څنگه یې تلفظ کړم؟

یوه بله خبره هم دیادوني وړ ده، چي که چیري په کتاب کي د بیان کړو پېښو سره نېټه هم لیکل سوي وای، نو به د کتاب کره والی نور هم ټینګ سوي وای، لکن اوس په دغه کتاب کي یو شمیر راغلي مهم واقعات او تاریخي جریانونه لکه عادي روایتونه بېله دقیقې نېټې بیان سوي دي، د مثال په ډول د غازي امان الله خان دیورپ دوره (سفر)، د غازي امان الله خان جنگ او زما لومړی بند، د افغانستان د ازادۍ جنگ د غازي محمد نادر جنگ، چي داهره پېښه خپل تاریخ، ځای اونور تاریخي مشخصاتو بیانولو ته کلکه اړتیا لري، همدارنگه ددوی او شاوخوا سیمو کي د وبا او ټوڅک د وژونکو ناروغیو د خپرېدو ترڅنگ، د کاڅتۍ اووچکالۍ کلونه، چي د خان شهید په وینا په سلهاوو خلک یې تاوانی او ووژل لکن دقیق تاریخ یې نه دی بیان سوي، چي ددغو مهمو تاریخي پېښو دقیق تاریخ نه یادولو یې د کره والي گراف یوڅه راکښته کوي.

که د انصاف په سترگو دغه کتاب وکتل سي، نو تر نیمگړتیاوو یې ښېگڼي زیاتې دي او په څو واري ویلو ارزې. تر هرڅه اول پښتونخوا ملي عوامي گوند، د افغانستان د سرحدونو او قبایلو چارو وزارت او نورو خپرندویه ټولنو او ملي سوداگرو ته ښایي، چي دخان شهید ناچاپ اثار هم د چاپ په گڼه وپسولي، ترڅو پښتانه او نور ملتونه لاهم د خپل ملت په غم کي سترې قلمي مبارز بڼه وپېژني او ځوانان یې له سالمې مبارزې او هیوادپالنې له مېتود سره بلد سي.

۱۸ - ۱۲ - ۲۰۱۹

دغه مقاله په کندهارکي د خان عبدالصمد خان شهید د ۴۶ تالین په مناسبت په جوړه سوي غونډه کي هم ولوستل سوه.